

TURKISH transcript for National Security radio advertisement – June 2010

English	Turkish
SFX: *Sound of phone ringing*	SFX: *Sound of phone ringing*
<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”	<i>Male operator:</i> “National Security Hotline”
<i>Female caller 1:</i> “Oh hi, I wouldn’t usually call, but I overheard something that sounds suspicious....”	<i>Female caller 1:</i> “Alo, merhaba, normalde aramazdım ama bana şüpheli gelen birşey duydum...”
<i>Male caller:</i> “...Well they have a lot of pool supplies in their courtyard, but they don’t have room for a pool...”	<i>Male caller:</i> “...Bahçelerinde bir yığın havuz ilacı var ama havuz yapacak yerleri bile yok...”
<i>Female caller 2:</i> “The name on his credit card didn’t match the one on his passport.”	<i>Female caller 2:</i> “Kredi kartındaki isim pasaportundaki ismi tutmuyor.”
<i>Male voice-over:</i> “Your detailed information could help keep Australia safe. So if you see or hear something that just doesn’t feel right, call the National Security Hotline on one eight hundred, one two three four, double ‘0’ (1800 1234 00). You can remain anonymous. National Security. Every detail helps.”	<i>Male voice-over:</i> “Vereceğiniz ayrıntılı bilgiler Avustralya’nın güvenli kalmasına yardımcı olabilir. Onun için, size normal görünmeyen birşey duyar ya da görürseniz, National Security Hotline’ı arayın. Binsekizyüz, oniki otuzdört sıfır sıfır. (1800 1234 00). Adınızı vermek zorunda değilsiniz. Ulusal güvenlik. Her ayrıntının yararı vardır.”
<i>Male Authorisation:</i> Authorised by the Australian Government Canberra, spoken by xxx, xxx, xxx and xxxx.	<i>Male Authorisation:</i> Canberra, Avustralya Hükûmetinin yetkisiyle yayınlanmış, xxx, xxx, xxx ve xxxx tarafından okunmuştur.